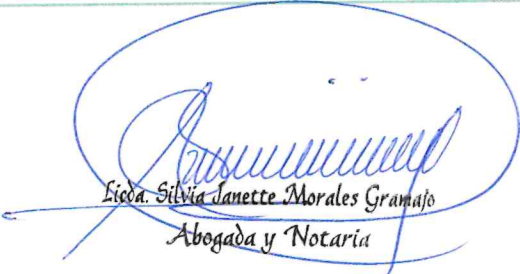




En la ciudad de Guatemala, el dieciséis de enero de dos mil veintiséis, los suscritos:

HERBERTH SOLÓRZANO SOMOZA, de cuarenta y seis (46) años de edad, casado, guatemalteco, Doctor en Economía, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación -CUI- número un mil seiscientos tres, ochenta y un mil cincuenta y tres, cero ciento uno (1603 81053 0101), emitido por el Registro Nacional de las Personas, actúo en mi calidad de **GERENTE ADMINISTRATIVO DEL BANCO DE GUATEMALA** (en lo sucesivo, el Banco o Banco Central). Acredito mi personería con la certificación de la resolución de Junta Monetaria JM guion ciento dos guion dos mil veintidós (JM-102-2022) del cinco de enero de dos mil veintiséis, extendida por el Subsecretario de la Junta Monetaria, y con certificación del acta de toma de posesión del cargo de Gerente Administrativo número ciento dieciséis guion dos mil veintidós (116-2022), extendida el dos de enero de dos mil veintiséis, por la Subsecretario Administrativo del Banco de Guatemala, así como con certificación del Acuerdo de Gerencia General número ocho guion dos mil veinte (8-2020) del dos de enero de dos mil veintiséis, extendida por la Subsecretario Administrativo de el Banco, por virtud del cual se me delega para suscribir el presente contrato; y **EDDY AUGUSTO MEDINILLA RODRIGUEZ**, de cincuenta y siete (57) años de edad, casado, guatemalteco, Ingeniero Electrónico, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación -CUI- número un mil seiscientos noventa y siete, ochenta y ocho mil trescientos ochenta y cinco, cero ciento uno (1697 88385 0101), emitido por el Registro Nacional de las Personas, actúo en mi calidad de **GERENTE ADMINISTRATIVO Y REPRESENTANTE LEGAL de ASESORES EN LICENCIAMIENTO, SOCIEDAD ANÓNIMA** (en lo sucesivo, el Contratista), extremo que acredito con


Licda. Silvia Janette Morales Granado
Abogada y Notaria

el acta notarial de mi nombramiento como tal, autorizada en esta ciudad el siete de octubre de dos mil veinticinco por el notario Adolfo Cabrera Albizures, el cual quedó inscrito en el Registro Mercantil bajo el número ochocientos nueve mil ciento setenta y siete (809177), folio setecientos cuarenta (740), del libro ochocientos cincuenta y dos (852) de Auxiliares de Comercio; aseguramos ser de los datos de identificación personal consignados, encontrarnos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles y que, por el presente documento privado con legalización de firmas, celebramos **CONTRATO DE ADQUISICIÓN DE LICENCIAMIENTO DE SOFTWARE PARA ADMINISTRACIÓN DE BASES DE DATOS**, el cual queda contenido en las cláusulas siguientes: **PRIMERA: (Antecedentes)**. Yo, Herberth Solórzano Somoza, en la calidad con que actúo, manifiesto lo siguiente: **a)** El Banco, interesado en la adquisición de licenciamiento de *software* para administración de bases de datos, en atención a lo que para el efecto establece la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento, promovió la cotización correspondiente; **b)** La junta de cotización JC guion noventa y dos guion dos mil veinticinco (JC-92-2025) nombrada para la referida contratación, resolvió adjudicar a Asesores en Licenciamiento, Sociedad Anónima, según consta en acta de adjudicación del diecisiete de diciembre de dos mil veinticinco; y **c)** La Gerencia General, mediante resolución GG guion JC guion noventa y dos guion dos mil veinticinco (GG-JC-92-2025) del veintiséis de diciembre de dos mil veinticinco, aprobó lo actuado por la referida junta de cotización. Consecuentemente, en la calidad con que actúo, por el presente documento se contrata a Asesores en Licenciamiento, Sociedad Anónima, para tal efecto. **SEGUNDA: (Objeto)**. En virtud de la adjudicación y aprobación relacionadas, yo, Eddy Augusto Medinilla Rodríguez, en la calidad con que actúo, manifiesto que mi representada, Asesores



1 en Licenciamiento, Sociedad Anónima, se compromete ante el Banco a entregar el
2 certificado o constancia de licenciamiento de *software* para administración de bases
3 de datos, marca ORACLE, de acuerdo con la oferta presentada en su oportunidad,
4 bases de cotización y especificaciones técnicas elaboradas por el Banco,
5 documentos que en anexo numerado del cero cero uno (001) al cero ochenta y
6 nueve (089) y del cero noventa y uno (091) al ciento catorce (114), forman parte
7 del presente contrato. **TERCERA: (Lugar y tiempo de entrega).** El Contratista se
8 compromete a entregar el certificado o constancia de licenciamiento de *software* para
9 administración de bases de datos, objeto del presente contrato, en las oficinas de el
10 Banco, ubicadas en la séptima avenida veintidós guion cero uno, zona uno
11 (7ª. avenida 22-01, zona 1) de esta ciudad, dentro del plazo de diez (10) días
12 calendario, contados a partir del día siguiente de la notificación de la aprobación
13 del presente contrato. **CUARTA: (Precio, forma y medio de pago).** El Banco
14 pagará a el Contratista por la adquisición de licenciamiento de *software* para
15 administración de bases de datos, objeto del presente contrato, la cantidad de
16 **DOSCIENTOS NOVENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTOS VEINTIDÓS**
17 **QUETZALES (Q298,422.00)**, la cual incluye el correspondiente Impuesto al Valor
18 Agregado. Dicha cantidad se hará efectiva acreditándose en la cuenta e institución
19 bancaria que el Contratista indicó oportunamente en el formulario correspondiente.
20 Dicho pago se hará al recibirse el certificado o constancia de licenciamiento de
21 *software* para administración de bases de datos, a entera satisfacción de el Banco,
22 contra la entrega de la factura correspondiente, extendida con las formalidades de
23 ley. La gestión de pago se realizará únicamente mediante la remisión, por parte de
24 el Contratista, de la Factura Electrónica en Línea (FEL) correspondiente. Los
25 suscritos en la calidad con que actuamos, aceptamos que la presente contratación


Licda. Silvia Janette Morales Gramajo
Abogada y Notaria

se pacta con precio cerrado, por lo que no se aplicará ajuste por fluctuación de precios, de conformidad con lo previsto en el artículo siete (7) de la Ley de Contrataciones del Estado. **QUINTA: (Garantía de cumplimiento).** Para garantizar el cumplimiento de todas las obligaciones estipuladas en el presente contrato y, en apego a lo preceptuado en los artículos sesenta y cinco (65) de la Ley de Contrataciones del Estado y cincuenta y cinco (55) de su reglamento, el Contratista deberá constituir garantía de cumplimiento equivalente al diez por ciento (10%) del valor de este contrato (incluyendo el Impuesto al Valor Agregado), la cual deberá presentarse en las oficinas de el Banco dentro de los quince (15) días siguientes al de la firma del presente contrato. Dicha garantía podrá constituirse por medio de seguro de caución, el cual deberá ser emitido en formato impreso directamente por una aseguradora autorizada para este tipo de operaciones en la República de Guatemala, a favor del Banco de Guatemala, mantenerse vigente hasta que el Banco extienda el documento de haber recibido el certificado o constancia de licenciamiento de *software* para administración de bases de datos, y en ningún caso podrá ser endosado por el Contratista.

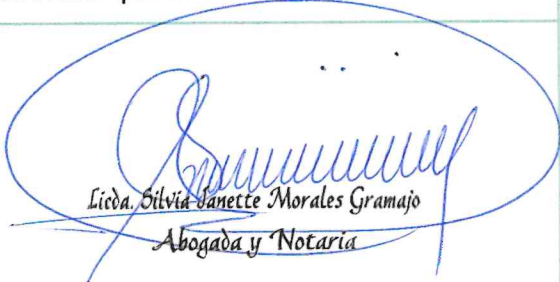
SEXTA: (Sanciones). A) Retraso en la entrega: El retraso de el Contratista en la entrega del certificado o constancia de licenciamiento de *software* para administración de bases de datos, se sancionará con el pago de una multa entre el uno al cinco por millar del monto de la contratación, por la totalidad de días de atraso en que incurra el Contratista, contados a partir del día hábil siguiente de la fecha pactada para la entrega del certificado o constancia, de conformidad con la tasa de cálculo establecida en el artículo sesenta y dos Bis (62 Bis) del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado; y B) Variación en la calidad o cantidad: Si el Contratista contraviniendo total o parcialmente el presente contrato, perjudicare a el Banco, variando la calidad o



1 cantidad del objeto del mismo, será sancionado con una multa del cien por ciento
2 (100%) del valor que represente la parte afectada de la negociación.

3 **SÉPTIMA: (Patentes y derechos de autor).** En caso de que alguna o algunas de las
4 licencias de *software* incluidas en la oferta, viole alguna patente o derecho de autor,
5 las responsabilidades civiles y penales que se deriven de tal violación correrán a cargo
6 de el Contratista, a quien corresponderá la defensa legal de el Banco, el pago de los
7 daños, perjuicios y costas procesales que correspondan, sin perjuicio de la obligación
8 de garantizar el uso de las referidas licencias de *software*, reemplazarlas o
9 modificarlas. Si el Contratista fuere compelido a retirar alguna o algunas de las
10 licencias de *software*, el Banco permitirá su retiro, siempre y cuando las mismas sean
11 reemplazadas por otro *software* de capacidad y función equivalentes, previa
12 aprobación de el Banco. **OCTAVA: (Confidencialidad).** El Contratista guardará
13 confidencialidad total de la información y datos a que tenga acceso con ocasión de la
14 ejecución del presente contrato, sean estos escritos, almacenados en medios
15 electrónicos o inteligibles, tales como reportes, despliegues, redes de
16 telecomunicación o similares. En caso contrario, el Banco puede dar por terminado
17 este contrato sin responsabilidad de su parte, hacer efectiva la garantía de
18 cumplimiento y ejercer las demás acciones legales que correspondan.

19 **NOVENA: (Incumplimiento).** En caso el Contratista dejare de cumplir con una o
20 varias de las obligaciones que en este contrato asume, indicadas en la oferta
21 respectiva, bases de cotización y especificaciones técnicas, el Banco tendrá derecho,
22 sin perjuicio de hacer efectiva la garantía de cumplimiento a que se refiere la cláusula
23 quinta del presente contrato, a resolver el mismo sin necesidad de declaratoria
24 judicial, ni esperar el vencimiento del plazo originalmente pactado, a cuyo efecto el
25 Contratista acepta como buenas y exactas las cuentas que el Banco formule acerca


Licda. Silvia Janette Morales Gramajo
Abogada y Notaria

del presente contrato, y como líquido y exigible el saldo que se le reclame; renuncia al fuero de su domicilio, se sujeta a los tribunales del departamento de Guatemala que el Banco elija y señala como lugar para recibir citaciones, notificaciones y/o emplazamientos, sus oficinas situadas en la doce (12) avenida diecisiete guion ochenta y cinco (17-85), Boulevard El Naranjo, Condominio San Agustín, Casa D guion uno (D-1), zona cuatro (4) del municipio de Mixco, departamento de Guatemala, en el entendido que cualquier cambio que de ella hiciere, dará aviso en forma legal a el Banco y, a falta de tal aviso, se tendrán como válidas y bien hechas las que se efectúen en el lugar indicado. **DÉCIMA: (Controversias).** Los suscritos convenimos expresamente que toda controversia que surgiere entre los contratantes, derivada del presente contrato, será resuelta por el Gerente Administrativo conjuntamente con el Director del Departamento de Tecnologías de Información del Banco de Guatemala y el representante legal de el Contratista, con carácter conciliatorio, para lo cual se fija un plazo máximo de treinta (30) días, contado a partir de que una de las partes notifique a la otra el surgimiento del conflicto. De persistir el desacuerdo, el asunto se elevará a consideración del Gerente General del Banco de Guatemala, para que este conjuntamente con el Gerente Administrativo y el Director del Departamento de Tecnologías de Información de el Banco, diluciden la controversia con el representante legal de el Contratista; y si aún así persiste la discrepancia, se estará a lo dispuesto en el artículo ciento dos (102) de la Ley de Contrataciones del Estado.

UNDÉCIMA: (Cláusula especial). Yo, Eddy Augusto Medinilla Rodriguez, en la calidad con que actúo, manifiesto que conozco las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Capítulo Tres (III) del Título Trece (XIII) del Decreto Número diecisiete guion setenta y tres (17-73) del

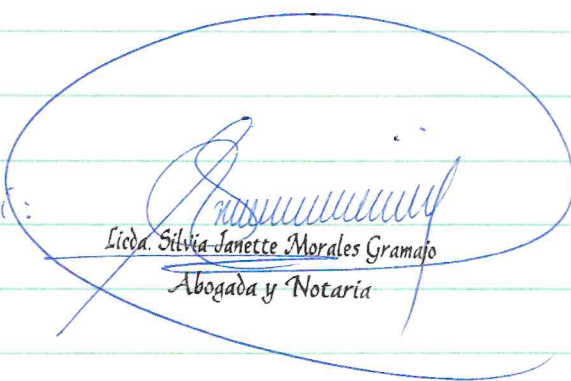


Congreso de la República, Código Penal. Adicionalmente, conozco las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de el Banco para aplicar las sanciones administrativas que pudieren corresponderle a mi representada, incluyendo la inhabilitación en el sistema GUATECOMPRAS. **DUODÉCIMA: (Aceptación).** Los suscritos, en la calidad con que actuamos y en los términos relacionados, aceptamos el contenido del presente contrato. Leído íntegramente lo escrito y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratificamos, aceptamos y firmamos de entera conformidad.

En la ciudad de Guatemala, el dieciséis de enero de dos mil veintiséis, como notario **DOY FE:** a) Que las firmas que anteceden **SON AUTÉNTICAS**, por haber sido puestas el día de hoy en mi presencia, por el doctor **HERBERTH SOLÓRZANO SOMOZA**, persona de mi conocimiento, quien actúa en su calidad de Gerente Administrativo del Banco de Guatemala, según documentación que tuve a la vista, y por el ingeniero **EDDY AUGUSTO MEDINILLA RODRIGUEZ**, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación -CUI- número un mil seiscientos noventa y siete, ochenta y ocho mil trescientos ochenta y cinco, cero ciento uno (1697 88385 0101), emitido por el Registro Nacional de las Personas, quien actúa en su calidad de Gerente Administrativo y Representante Legal de Asesores en Licenciamiento, Sociedad Anónima, según

26 documentación que tuve a la vista, firmas que calzan un **CONTRATO DE**
27 **ADQUISICIÓN DE LICENCIAMIENTO DE SOFTWARE PARA**
28 **ADMINISTRACIÓN DE BASES DE DATOS**, el cual queda contenido en cuatro (4)
29 hojas de papel español con membrete del Banco de Guatemala, debidamente
30 numeradas, firmadas y selladas por el infrascrito notario; b) Que las
31 representaciones que se ejercitan son suficientes de conformidad con la ley y a mi
32 juicio para el presente acto; y c) Que los signatarios para dejar constancia expresa
33 firman, ante el infrascrito notario que autoriza, la presente acta de legalización de
34 firmas.

35
36
37
38
39

40
41
42
43
44 Ante mí: 
45 Licda. Silvia Janette Morales Gramajo
46 Abogada y Notaria

